



ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

№ 8 (2440) Вторник, 28 января 2014 года

• Розничная цена 0,43 EUR/Ls 0,30

+ СКАНВОРД И СУДОКУ

Государственные услуги теперь можно получить в одном месте



Жителей принимают знающие специалисты Государственного единого центра обслуживания клиентов.

Инесе Минова
Чтобы получить большинство услуг государственных инстанций, жителям Даугавпилса и соседних краев больше не нужно будет отправляться в каждое по отдельности, потому что их теперь предоставляют в Государственном едином центре обслуживания клиентов, который 24 января открылся на ул. Саулес, 15.

Здесь можно получить услуги Центра поддержки села, Регистра предприятий, Государственной службы доходов, Государственного агентства социального страхования, Государственной службы среды и Латгальского центра предпринимательства. Все публичные услуги данных служб, как и прежде, можно получить в их отделениях по прежним адресам.

(Окончание на 2-й стр.)



Новый центр на ул. Саулес в Даугавпилсе.

Dr. Mauriņa Vēnu klinika

ДНИ ВЕН

Прием будут вести врачи „DR.MAURIŅA VĒNU CENTRS”

- Сонографическое обследование вен на ногах
- Консультации и план лечения

Предварительная запись на ПЛАТНУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ по тел. 67315316, 67610217, 67374747

Частная клиника "Ģimenes veselība", Даугавпилс, ул. Гимназия, 10

Пятница, 31 января, с 9.00 – 19.00
Суббота, 1 февраля, с 9.00 – 16.00

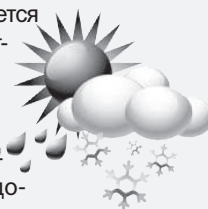
хирург кровеносных сосудов, флеболог др. ЮРИС РИТС
хирург-флеболог, доктор медицины АРНОЛЬД КАДИШ

Морозы, ветер и снегопад

В ближайшие дни в Латвии ожидается усиление ветра. В свою очередь в пятницу и субботу возможны снегопады.

Скорость ветра будет достигать 11-16 метров в секунду, а на Колке – даже 20 метров в секунду. Максимальной силы ветер достигнет в пятницу. С учетом ветра и влажности ощущение холода на востоке Латвии будет соответствовать -30 градусам.

В конце недели к этому добавятся осадки. В субботу в связи с потеплением на юге страны снегопад может перейти в дождь, чтобы вызовет сильный гололед. Сильные морозы будут держаться почти всю неделю. На выходных возможно потепление до -2...-7.



В ДАУГАВПИЛССКОЙ ГОРДУМЕ

О бесплатном проезде проинформируют заранее

Артём Дубовиков

Депутаты Даугавпилсской гордумы рассмотрели возможность бесплатного проезда для людей в возрасте более 75 лет (ранее с 80 лет) при определенных условиях.

Чтобы какие-то изменения или нововведения в самоуправлении вступили в силу, они должны пройти некоторую процедуру. После заседания думы документация отправляется в Министерство охраны окружающей среды и регионального развития на утверждение. При положительном решении самоуправления отправляет обязывающие правила на публикацию в официаль-

ное издание «Латвияс Вестнесис». Только тогда, если не оговорены конкретные сроки, эти правила вступают в силу. Практика показывает, что в итоге проходит примерно месяц.

Управление социальных дел Даугавпилсской гордумы призывает людей не торопиться и дожидаться официальной информации от самоуправления, в которой будет сказано, что, как и когда нужно делать. ■

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ!

Волк стал животным 2014 года в Латвии

Животным 2014 года в Латвии стал серый волк (*Canis lupus*), сообщили на пресс-конференции специалисты Музея природы.

Серый европейский волк — самый распространенный в Латвии крупный хищник. В наши дни волки населяют в основном глухие леса, где чувствуют себя в безопасности.

Хотя в Латвии волки находятся под защитой, охота на них разрешена, как и в других странах Балтии. Это налагает на природоохранные службы больше ответственности за сохранность популяции, поэтому разработаны специальные планы защиты волков, чтобы добиться стабильного их числа с тенденцией к небольшому росту.

Как отметил представитель департамента охраны природы Министерства охраны природы и регионального развития Вилнис Бернардс, животным года обязательно должны стать представители ред-

ких или вымирающих пород. Волк — прекрасное животное, которое вносит биологическое разнообразие в латвийскую фауну.

Заместитель директора Музея природы по научной работе Гуна Баграде отметила, что выбор животного года приурочен и к таким актуальным для страны событиям, как введение евро и открытие программы Риги как культурной столицы Европы, потому что серый волк — животное, которое населяет всю Европу. Уже в минувшую субботу, 25 января, в Музее природы прошел семейный день, который был посвящен волку, а в дальнейшем мероприятия планируются на протяжении всего года.

В 2013 году животным года в Латвии была объявлена европейская болотная черепаха. ■

С ЮБИЛЕЕМ!

Ксении Кривенок нравится ее возраст

Эгита Терезе Йонане

24 января жительница местечка Брунино в Скрудалиенской волости Ксения Кривенок собрала детей, друзей и представителей самоуправления, чтобы отметить свой 100-летний юбилей.



Фото автора.

Ксения Кривенок радуется своим годам.

«Мне нравится мой возраст. Я вас всех буду звать детками», — встречая гостей, шутила юбиляр.

Рассказывая о своей жизни, она не задерживалась на пережитых трудностях, а говорила о радостных событиях прожитого века. В школу она ходила столько, сколько понадобилось для того, чтобы выучиться читать, писать и считать, потому что нужно было много работать: сначала в отцовском доме, потом в колхозе и уже на благо своей семьи. Семья для нее всегда была на первом месте. Вместе с мужем они вырастили четверых трудолюбивых, добрых детей: дочерей Валентину, Зинаиду и Галину, и сына Василия, он, к сожалению, уже умер.

Три года назад К. Кривенок держала свой дом с огородом в Силене, это был самый ухоженный дом в поселке. Сейчас из-за болей в спине она переехала к дочери, но продолжает хлопотать по дому. Бабушке нравится рукоделие, но недуг не позволяет ей вязать и вышивать.

Смех — это визитная карточка мамы, рассказали дочери. Особенно громко он звучит тогда, когда в гости приезжает целый полк внуков и правнуков. «Моих деток столько много, что я их уже не считаю», — сказала юбиляр. Она говорит, что долго живет тот, кто любит работать и не увлекается спиртным.

За насыщенную событиями жизнь Ксению Кривенок поблагодарил президент Латвии Андрис Берзиньш, прислав поздравление по почте, председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинская, руководитель социальной службы Анна Егорова, руководитель Скрудалиенского волостного управления Бетия Иванова, социальный работник Фаина Сигнеева и многие другие. ■

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ!

Латвийцы начнут получать предложения о покупке электроэнергии

Уже на этой неделе жители начнут получать предложения о покупке электроэнергии после 1 апреля, когда к свободному рынку электроэнергии присоединятся и домашние хозяйства, сообщила пресс-секретарь оператора системы распределения электроэнергии Sadales tīkls Илзе Рубене.

Она отметила, что возможности выбора будут широкими — торговлю уже в настоящее время собираются начать три компании (Latvenergo, BCG Riga и Baltcom TV), каждая из них сделает несколько предложений, чтобы жители могли выбрать соответствующее своим нуждам.

«Хотя клиенты могут до 15 марта сделать выбор в пользу одного из новых предложений электроэнергии, и начать пользоваться ими с 1 апреля, оснований для спешки нет — нынешний торговец будет обеспе-

чивать электроэнергию до того момента, когда клиент ознакомится со всеми предложениями торговцев и пожелает что-то изменить», — сказала Рубене.

Она подчеркнула, что Sadales tīkls является партнером всех торговцев, и после либерализации рынка для домашних хозяйств компания продолжит обеспечивать учет потребления электроэнергии, устранять повреждения, оказывать услуги подключения и поддерживать работу сети электроснабжения по всей Латвии. ■

РАЗВИТИЕ РЕГИОНА

Государственные услуги теперь можно получить в одном месте



Фото автора.

Жители центра получают услуги разных учреждений.

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Открывая центр, зам. госсекретаря по вопросам информации и коммуникационных технологий Министерства среды и регионального развития Арнис Даугулис отметил, что для совершенствования системы общественных услуг первый раз в Латвии начал пилот-проект, который предусматривает создание многих единых центров обслуживания клиентов.

Пилот-проект осуществляют в пяти городах Латвии, используя две разные модели. Например, в Даугавпилсе и Валмиере многие госслужбы будут предоставлять услуги в едином центре обслуживания клиентов. В Рое и Ауце отдельные услуги многих государственных инстанций будут оказываться в муниципальных центрах обслуживания клиентов. В Риге проверяется возможность оказывать услуги в тех местах, где находится больше всего получателей той или иной услуги, например, в роддоме.

В случае успешного воплощения пилот-проекта, возможно, что в ближайшем будущем сеть государственных единых центров обслуживания клиентов будет создана по всей Латвии. Они позволят значительно сэкономить время и деньги, избавив от необходимости посещать каждую службу по отдельности.

Создание центра осуществляется при поддержке Европейского социального фонда.

Председатель Даугавпилсской городской думы Янис Лачплесис отметил,

что он, как руководитель и житель города, рад тому, что госуслуги стали доступнее, теперь у всех есть возможность сэкономить не только время, но и деньги на дорожные расходы. В случае успешного осуществления пилот-проекта самоуправление тоже готово к нему присоединиться и предлагать жителям свои услуги в одном месте.

Руководитель совета развития Латгальского региона планирования (ЛРП) Алдис Адамович рад, что в сотрудничестве с министерством, Латгальским регионом планирования и Латгальским центром предпринимательства открыты помещения, где жителям будет удобно получать все услуги, и не придется «путешествовать» с разными бумажками из одного конца города в другой. Он пожелал, чтобы спектр услуг центра расширился, и к ним присоединились бы услуги самоуправления.

Руководитель администрации ЛРП Ивета Малина-Табуне выразила гордость по поводу того, что Латгальскому региону планирования оказана такая честь — быть координатором центра в Даугавпилсе.

Так как пилот-проект только начал работать, и многому еще нужно научиться, в центре установлен специальный ящик, в котором посетители могут оставить свои предложения и пожелания.

Одно из первых пожеланий — сделать новый центр доступнее для клиентов, которые приезжают на машине, поскольку возможности оставить свое транспортное средство поблизости весьма ограничены.



Алдис Адамович и Янис Лачплесис ждут предложений жителей.

ДЛЯ СПРАВКИ

Рабочее время Государственного единого центра обслуживания клиентов:

- понедельник: 8.30 — 18.00;
- вторник — четверг: 8.30 — 17.00;
- пятница: 8.30 — 16.00;
- перерыв: 12.30 — 13.00.

Какие услуги оказывает центр

1. Латгальский центр предпринимательства

- Консультации о программах фондов Европейского союза.
- Консультации в сфере предпринимательства.
- «Бюрократический гид» — консультации об услугах различных инстанций.
- э-услуги — консультации об использовании электронных услуг на портале www.latvija.lv.
- консультационная поддержка поиска подходящих промышленных зон для потенциальных инвесторов и предпринимателей.

2. Центр поддержки села

- Все услуги, оказываемые центром.
- Консультации в сфере земледелия.

3. Услуги Регистра предприятий

- Прием документов для регистрации коммерсантов, предприятий, обществ и организаций.
- Подготовка и выдача справок РП.
- Консультации об использовании э-услуг РП.

4. Услуги Государственной службы доходов

- Регистрация налогоплательщиков и их структурных единиц.
- Регистрация и списывание с учета кассовых аппаратов, кассовых систем, специального оборудования и т. д.
- Регистрация квитанционных и билетных книг, квитанций и билетов в единой базе данных.
- Регистрация льгот подоходного налога с населения.
- Заключение договоров о подписи электронных документов электронной подписью с использованием системы электронного декларирования (СЭД).
- Выдача налоговой книжки и ее копии.
- Прием деклараций о годовых доходах.
- Обслуживание пользователей СЭД, поддержка работы с СЭД.
- Выдача справок налогоплательщикам.
- Прием разного рода заявлений.

5. Услуги Государственного центра социального страхования

- Все услуги, оказываемые структурой.
- Консультации об услугах.

6. Услуги Государственной службы среды

- Все услуги, оказываемые структурой.
- Консультации об услугах.

<p>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Главный редактор Зигрида СОМЕ. Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЦА.</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930. Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>Тел. для справок - 654-22134 моб. тел. - 29454560 тел./факс - 654-23483</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p>
	<p>Тираж 9050</p>	<p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 654-23483 e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS" Регистрационный № 41503004556</p>
<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул. Базницас, 28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>SAULES IELA 71 B, DAUGAVPILS, LV-5401</p>	<p>НАШ СЧЕТ: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB LATVIJAS UNIBANKA; код: UNLALV2X</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>
			<p>Член правления - Валерий ИВАНОВ</p>

ЗАСЛУЖЕННЫЙ ОТДЫХ

Сениоры здоровы,
пока активны

Елена Иванцова
По китайскому календарю год Лошади пока не вступил в свои права, поэтому продолжать отмечать праздник еще не поздно.

На традиционное празднование всех зимних праздников в Центре латышской культуры собрались даугавпилские пенсионеры. Как всегда, нарядные, подтянутые, хорошо организованные и в приподнятом настроении, пожилые люди не побоялись мороза и собрались в большом количестве. Перед началом концерта многие вспоминали, как приходили в зал Дома единства еще в молодости на танцы, кто-то дружит с тех пор.

Руководитель Даугавпилского объединения пенсионеров Зофия Зуева пожелала всем здоровья и богатой индексации пенсий. Не исключено, что со сменой правительства сениорам вновь придется отстаивать свои



Янис Дукшинский и Зофия Зуева.



Конкурс «Самый красивый вальс».

права, но им к этому не привыкать. В диалоге с новыми министрами обещал помочь зам. председателя городской думы Янис Дукшинский. Он сообщил пенсионерам две хорошие новости, многие их еще не знали: о возможности 4 дня бесплатно лечиться в больнице и о бесплатном проезде в общественном транспорте в Даугавпилсе с 75 лет.

С музыкальными и танцевальными номерами для сениоров выступили воспитанники коллектива балльных танцев «Sikspārnis» и солистки

Анастасия Николаева, Эмма Сафронова и Виктория Селицкая. Затем наступил черед конкурсов. Как обычно, наиболее ярко и в неожиданном амплу сениоры проявили себя в конкурсе новогодних костюмов. В ролях Принца и Принцессы выступили Кира Трясунова и Дмитрий Филимонов, монолог Мистера Икс произнес Анатолий Крикин, а Вероника Крикина прочла поэму о любви и ненависти. Елочку в этот вечер играла Мария Богданович. Еще одним соревнованием, в котором все сениоры показали класс, стал конкурс на самый красивый вальс. ■



Анатолий и Вероника Крикины.

В ДАУГАВПИЛССКОМ КРАЕ

Дума оплатит обеды учащихся
3-х и 4-х классов

Эгита Терезе Йонане

С 1 марта в школах Даугавпилского края бесплатно будут питаться ученики 3-х и 4-х классов, а с 1 сентября 2014 года – все дети с 3-го по 6-й классы. Об этом сообщила исполнительный директор Ванда Кезик во время рассмотрения бюджета на заседании комитета по образованию, культуре и спорту.

Для питания школьников в бюджете предусмотрены почти 30 тыс. евро.

Сейчас в школах края го-

сударство и самоуправление оплачивает обеды 312-ти детям, остальные 869 учеников платят за питание сами. Са-

моуправлению известно, что в первом классе обедают 99% детей, а со 2-го по 7-й классы – 88-90% учеников. ■

Жители согласны с вырубкой
берез в Лоциках

В поселке Лоцики Науенской волости на ул. Виенибас, 3 спилят шесть берез. Так решили жители во время общественного обсуждения, которое проводило волостное управление.

Инженер по землеустройству Раймонд Ужулис рассказал, что общественное обсуждение инициировали сами жители. По их мнению, березы затеняют окна и мешают парковать машины.

«Волостное управление запланировало в Лоциках реконструкцию улиц, по проекту будут спилены почти все деревья, которые растут вдоль улиц на земле самоуправления, чтобы

расширить автостоянки. Предусмотрен проект по озеленению», – сказал Р. Ужулис.

Решение комитета еще должны утвердить на заседании думы. ■

В ЛИВАНСКОМ КРАЕ

Бесплатные обеды для
школьников будут до 12-го класса

23 января на заседании комитетов Ливанской краевой Думы депутаты поддержали идею обеспечить бесплатными обедами всех детей, которые посещают школы и детские сады Ливанского края с 5-го лет и до 12-го класса.

Еще в прошлом году Ливанское самоуправление приняло решение поддержать семьи, в которых растут дети, предоставив бесплатные обеды до 9-го класса. Самоуправление оплачивало обеды и 5-6-летним детям, которые обучались по обязательной программе дошкольного образования, сообщает портал Ливанского края.

На прошедшем заседании депутаты утвердили решение начиная с февраля 2014 года оказать поддержку родителям учеников средней школы, оплатив питание детей. В

семейном бюджете это экономит в среднем 17 евро в месяц на одного школьника (цена обедов в школах Ливанского края – 0,85 евро).

Исполнительный директор Ливанской краевой Думы Улдис Скрейверс сообщает, что самоуправлению питание всех детей вплоть до 12-го класса обойдется в 161 000 евро в год. В прошлом году эти издержки составляли 108 000 евро в год. У. Скрейверс также отметил, что этим шагом самоуправление хочет поддержать семьи в воспитании детей и также при-

влечь новые семьи с детьми на постоянное проживание в Ливанском крае.

Услуги по питанию во всех Ливанских краевых учебных заведениях осуществляет школьная кухня, которую содержит самоуправление. Исключением является только Рудзатская средняя школа, где за питанием школьников следит частная фирма.

Окончательное решение по данному вопросу будет принято думой 30 января. Сейчас же эту идею поддерживают единогласно все депутаты. ■

В КРАСЛАВСКОМ КРАЕ

В бюджете запланированы средства
на музей шмаковки

Инессе Минова

23 января на заседании думы депутаты единогласно поддержали бюджет Краславского края на 2014 год. Запланированные доходы основного бюджета составляют 14 124 892 евро, расходы – 16 368 372 евро.

Зам. исполнительного директора думы по бюджетным и финансовым вопросам Инесса Хмельницкая объясняет, что расходы больше потому, что на начало года был остаток от проектных платежей прошлого года, т. е., оплата за проведенную в прошлом году реконструкцию улицы Латгалес.

Наибольшая часть расходов традиционно запланирована на образование – 35% от бюджета, на втором месте – экономическая деятельность (ремонт и реконструкция сети улиц и дорог) с использованием

средств фондов ЕС и собственного финансирования – примерно 500 000 евро будет вложено в улучшение дорожной сети края. «В этом году фонд автодорог на 100 000 евро больше предыдущего, хотя в денежном выражении для всего края это немного, на регулярные работы по содержанию дорог хватит», – считает И. Хмельницкая.

От предыдущих лет особо отличаться не будет также финансирование социальной и культурной сфер. Продолжается утепление учреждений образования края, в этом году подошла

очередь детсада «Пиенените», а также Извалтской и Индрской школ.

Как отметила И. Хмельницкая, в этом году финансирование предусмотрено весьма необычному проекту – созданию музея шмаковки на территории комплекса замка Плятеров.

К сожалению, по уровню взиманию налогов с одного жителя Краславское самоуправление находится ниже среднего уровня Латвии, поэтому получает государственную компенсацию в размере 179 000 евро из фонда выравнивания. ■

Купи себе СВОЮ газету!

Сделать это теперь гораздо удобнее и выгоднее, благодаря новой услуге

**«Подписывайся сегодня,
получай через 2 рабочих дня!»**

Стоимость месячной подписки на газету
«ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»:

€ 4,00 для физических лиц, Ls 2,81

€ 4,99 для юридических лиц Ls 3,51

€ 3,00 для пенсионеров и инвалидов всех групп Ls 2,11

Стоимость месячной подписки на газету
«REKLĀMA PIKTDIENĀS»:

€ 4,00 для физических лиц Ls 2,81

€ 4,99 для юридических лиц Ls 3,51

Предлагаем несколько способов оформления подписки!
1. Приходите в редакцию газеты на ул. Саулес, 71-6 в Даугавпилсе с понедельника по четверг с 8.00 до 17.00, в пятницу с 8.00 до 15.00 (справки по тел. 65422134, моб. 29454560).

2. Подписка принимается также во всех почтовых отделениях, у почтальонов, в Интернете – www.latgaleslaiks.lv,

www.abone.pasts.lv, по бесплатному телефону 67008001.

За оформление подписки на почте или у почтальона берут плату в размере 0,71 € за каждое издание.

Помните:

**уже через 2 (!!!) дня
в вашем почтовом ящике
окажется
интересная
газета**

ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС
и газета
REKLĀMA
PIKTDIENĀS
которая
помогает
в жизни!



ИНФОРМАЦИОННЫЙ  СЕРВИС**ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел. 654 23424, моб. 29342210 или info@latgaleslaiks.lv****? Что с напряжением в розетке?**

– Нормально ли это, когда напряжение в сети по вечерам падает до 196 вольт? Мы живем в Даугавпилском крае. Куда нам обращаться? – спрашивает постоянный читатель.



Отвечает пресс-секретарь АО «Sadales tīkls» Илзе Рубене:

– Доставка электроэнергии находится в компетенции АО «Sadales tīkls». Клиенты в случае каких-либо неясностей в вопросах доставки электроэнергии могут звонить по информационному телефону Центра клиентов 80200403 или присылать вопросы на адрес электронной почты предприятия st@sadaleslajs.lv. АО «Sadales tīkls» отреагирует на предоставленную клиентами информацию.

В случае если была получена информация о перебоях в обеспечении электроэнергией, которые выявлены на объекте конкретного клиента, предприятие может проводить необходимые для оценки ситуации с электроснабжением работы: обследование оборудования электроснабжения, устранение дефектов, а также измерения напряжения.

? Опасайтесь «социальных» мошенников!

– В управление социальных дел Даугавпилской городской думы поступила информация о том, что какие-то неизвестные люди посещают жителей и представляются сотрудниками «социального» или «социологического» фонда, предъявляя документы, похожие на удостоверения, или даже не предъявляя никаких документов. Они с непонятной целью посещают, в основном, одиноких людей, пенсионеров, и в ряде случаев требуют предъявить справки о доходах, пенсиях и т.д.



Ответ получен в управлении социальных дел Даугавпилской городской думы:

– Наши работники посещают своих клиентов только после телефонного или иного рода предупреждения. Служебное удостоверение сотрудника управления социальных дел содержит его фото, подпись руководителя и круглую печать учреждения. Никаких документов работники УСД дома у клиентов не собирают, поскольку после расширения и модернизации базы данных УСД сотрудники могут получить все необходимые данные в базах различных государственных и муниципальных учреждений;

Уважаемые жители Даугавпилса! Будьте внимательны и осторожны, не позволяйте мошенникам обмануть вас и нанести моральный или материальный ущерб.

? Нужны контакты с ассоциацией инвалидов

– Как связаться с Латвийской ассоциацией инвалидов и больных остеопорозом? – спрашивает Велта.



Отвечает ИС:

– Латвийская ассоциация инвалидов и больных остеопорозом. Телефон: 26606464. Почтовый адрес: Бривибас гатве 336-5, Рига, LV-1006. Э-почта: osteo@osteo.lv.

? Застрахуют ли мое здоровье?

– Я пенсионерка и хочу застраховать свое здоровье. Правда ли то, что сейчас это недоступно физическим лицам, а только юридическим? – спрашивает читательница.

Отвечает специалист по общественным отношениям Национальной службы здоровья Эвия Шталберга:

– В нашем распоряжении нет информации о страховых полисах частных предприятий и условиях их приобретения. Поэтому с данным вопросом предлагаем обращаться в конкретное страховое учреждение.

? Можно ли было заплатить такой монетой?

– Как можно поменять на евро в банке монеты номиналом 2 лата «LATVIJAS VALSTS 75 GADI» 1993 года выпуска? – спрашивает читательница.



Отвечает делопроизводитель управления международных отношений и коммуникации Банка Латвии Айна Михельсоне:

– В обращении находились 2-латовые монеты, как биметаллические, так и предыдущих выпусков (1992 года), с изображением коровы и этнографического узора. Они были законным платежным средством в Латвийской Республике до 14 января 2014 года.

В процессе оборота денег, вернувшиеся в Банк Латвии 2-латовые монеты старого образца были заменены биметаллическими и больше уже не выпускались в оборот, в то же время они не были выведены из обращения и все еще оставались законным платежным средством.

Обращаем внимание на то, что латы, как монеты, так и банкноты на евро Банк Латвии обменивает по неизменному фиксированному курсу стран Европейского союза – 0.702804 лат за евро (например, 1 лат – 1,42 евро) и без комиссионной платы неограниченное время.

? Асфальта до Бебрене пока не будет

– Когда будет заасфальтирована дорога между Илуксте и Бебрене? Нам давно обещают это сделать! – позвонил в редакцию читатель.

Отвечает руководитель Даугавпилского отделения Латгальского региона ГАО «Latvijas Valsts ceļi» Гунар Хмельницкий:

– В планах на 3-4 года асфальтирование данной дороги имеется, но в связи с нехваткой финансирования на содержание дорог, данный вопрос даже не поднимается. Проект асфальтирования дороги между Илуксте и Бебрене потребует больших подготовительных работ. Как только появятся дополнительные свободные средства, мы будем решать этот вопрос.

? Почему так дорого отопление в Вишках?

– Почему в декабре в домах, расположенных на территории Вишского техникума, были большие счета за отопление, ведь стояла теплая погода? – задала вопрос читательница.



Отвечает директор Агентства самоуправления «Вишки» Валентин Шнитко:

– Декабрь был теплым, но, тем не менее, дома продолжали потреблять значительное количество тепла. В каждом доме установлен счетчик расхода тепловой энергии. Основываясь на его показаниях, мы и выставаем счета. Стоит отметить, что месяц пусть и не был морозным, но был очень сырым, что тоже сказывается на потреблении тепла.

При расчете стоимости тепла нельзя брать за основу только температуру наружного воздуха, здесь нужно учитывать массу факторов. Естественно, что наши сотрудники ничего в теплоузлах сами не меняли, а от жителей заявок на изменение температуры, не поступало.

Средняя стоимость отопления одного кв.м. в декабре составляла 1,28 лата (минимальная – 1,02 лата, максимальная – более 1,4 лата).

? Сколько нас осталось в живых?

– Сколько жителей официально зарегистрировано в Даугавпилсе, Резекне, Краславском крае, Резекненском крае, Даугавпилском крае, Илукстском крае, Прейльском крае? Есть ли информация о том, сколько реально проживает? – спрашивают читатели.



Ответ получен в департаменте регистра жителей Управления по делам гражданства и миграции:

– Согласно данным статистики о жителях, которые задекларировали свое место жительства в соответствующем самоуправлении на 1 июля 2013 года, проживают: в Даугавпилсе – 98 922 человека; в Даугавпилском крае – 26 548; в Резекне – 33 042; в Резекненском крае – 30 595; в Илукстском крае – 8 556; в Краславском крае – 18 701; в Прейльском крае – 11 056.

В распоряжении УДГМ нет информации, сколько реально проживает людей в указанных самоуправлениях. Данные статистики на 1 января 2014 года будут доступны в феврале.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ  СЕРВИС**? Компенсируемые лекарства совсем не бесплатные**

– Семейный врач выписывает рецепт на 100% компенсируемые лекарства, но в итоге в аптеке нужно доплачивать. Платить приходится не только за рецепт, но и за сами лекарства! Почему? – задала вопрос читательница.



Отвечает специалист по общественным отношениям Национальной службы здоровья Эвия Шталберга:

– Компенсацию в размере 50%, 75% или 100%, в зависимости от конкретного диагноза, государство дает на самое дешевое из лекарств с одинаковым воздействием. Если пациент выбирает дорогие лекарства, пациенту самому надо погасить разницу между самым дешевым и более дорогим препаратом.

Необходимо оговаривать с врачом и фармацевтом возможность использовать более дешевые лекарства с одинаковым свойством.

Получая лекарства, компенсируемые на 100%, в аптеке нужно заплатить 0,71 евро за каждый рецепт (исключения: дети до 18 лет, если цена лекарства в аптеке составляет до 4,27 евро, нуждающиеся люди).

Следует напомнить, что, если пациент в первый раз получает компенсируемые лекарства, предназначенные для конкретного диагноза, врач в рецепте записывает соответствующие диагнозу общие названия лекарств (активного вещества). В аптеке фармацевт выдает самые дешевые лекарства, соответствующие общему названию.

Обобщенные сведения Национальной службы здоровья свидетельствуют о том, что в Латвии увеличивается число тех пациентов, которые используют самые дешевые компенсируемые медикаменты с одинаковым воздействием. Похожие тенденции наблюдаются и в других местах мира. Также Всемирная организация здравоохранения в своих рекомендациях по улучшению заботы о здоровье и для уменьшения неравенства уже многие годы акцентирует внимание на выборе более дешевых генерических медикаментов, как на более рациональные в отношении результатов лечения и к эффективности выплаты.

? Что происходит с ценами в магазинах?

– Имеют ли право магазины почти каждый день менять цены, или они должны это делать периодически? Магазины на селе и так продают все гораздо дороже, чем супермаркеты в городах. У многих нет другого выбора, так как они не могут поехать в город. Куда можно жаловаться на такие магазины? – поступил вопрос в редакцию.

Отвечает старший консультант по вопросам информирования потребителей и коммуникации Центра защиты прав потребителей Илзе Жунде:

– В свободном рынке политика образования цен находится в ведении самих коммерсантов. Это означает, что они могут предлагать за товары и услуги такие цены, которые для них экономически выгодны. Потребитель – это тот, кто принимает решение о покупке и делает выбор.

В долгосрочном периоде именно потребитель является тем, кто своим выбором определяет, сможет ли конкретный коммерсант продолжать существовать на рынке в условиях конкуренции.

Центр защиты прав потребителей наблюдает за тем, чтобы потребителям информация о цене товара была бы предоставлена четко и недвусмысленно, и потребитель мог бы сделать свой выбор, опираясь на эту информацию. В период параллельного отображения цен усиленно контролируется, чтобы цены были указаны в двух ва-



лютах, и точно была произведена конвертация.

Как уже многократно сообщалось, в период введения евро коммерсантов призывали не использовать введение евро для поднятия цен и подписать меморандум об инициативе «Честный вводителем евро». Наклейку с символом «Честный вводителем евро» коммерсанты используют как доказательство доброй воли и маркетинговый инструмент для привлечения покупателей. Потребителей призывали следить за указателями и выбирать коммерсантов, которые доказывают свои благие намерения, подписав меморандум.

Центр защиты прав потребителей указывает, что в случаях, когда коммерсант не исполняет обязательства, которые дал, подписав меморандум, потребитель имеет право возбудить административное дело против конкретного коммерсанта за возможную нечестную практику.

? Какая у меня зарплата?

– Каков размер минимальной заработной платы в стране? Как рассчитать доходы и социальный налог от минимальной зарплаты? – задал вопрос читатель.



Отвечает главный специалист отдела общественных отношений Службы государственных доходов Эвита Тейце-Мамай:

– С 2014 года минимальная месячная зарплата в рамках нормального рабочего времени – 320 евро. В расчет заработной платы берутся во внимание:

– государственные обязательные взносы социального страхования (далее – обязательные взносы), часть работника – 10,5%;

– месячный необлагаемый минимум, если на рабочем месте предоставлена налоговая книжка – 75 евро;

– льготы, если такие присвоены за персону, находящуюся на иждивении, – 165 евро.

Отмечаем, что принцип расчета налогов и ставки не зависят от определенного размера заработной платы работника. Например, работнику за январь 2014 года начислена зарплата в размере 320 евро, налоговая книжка предоставлена работодателю, на иждивении – один ребенок. Для начала рассчитывается часть обязательных взносов работника (работник имеет все виды социального страхования), это 10,5% от 320 евро = 33,60 евро. Потом от оставшейся суммы 286,40 евро рассчитываются налоги от зарплаты, учитывая необлагаемый месячный минимум и льготу за лицо, находящееся на иждивении, то есть 24% от 46,40 евро (286,40 евро – 75 евро – 165 евро) = 11,14 евро. Таким образом, после удержания налогов на руки получается 275,26 евро (320 евро – 33,60 евро – 11,14 евро). Без этого работодатель от зарплаты рассчитывает часть своих обязательных взносов – 23,59%.

Дополнительно информируем, что физическим лицам, которые в соответствии с определенными нормативными актами считаются инвалидами или политически репрессированными лицами (и в их налоговой книжке сделана запись о присвоенных льготах), полагаются дополнительные налоговые послабления. Лицу, у которого есть определенная инвалидность, в 2014 году размер дополнительной налоговой льготы составляет 1848 евро за год или 154 евро в месяц – 1-й и 2-й групп инвалидности; 1440 евро за год или 120 евро в месяц – 3-я группа инвалидности. Лицу, которому определен статус политически репрессированного или статус участника движения национального сопротивления, в 2014 году размер дополнительной налоговой льготы составляет 1848 евро за год или 154 евро в месяц.

? Когда будут встречаться выпускники школ?

– Когда в этом году в даугавпилских школах будут проходить вечера встречи выпускников? – спрашивает Игорь.



Отвечает ИС:

1 февраля:

Государственная гимназия (16.00 – регистрация); русская средняя школа-лицей (16.00); средняя школа № 3 (15.00); средняя школа центра (16.00); средняя школа № 9 (14.00); средняя школа № 10 (18.00); средняя школа № 12 (18.00); средняя школа № 13 (16.30); средняя школа № 15 (16.00); средняя школа № 16 (17.00); средняя школа № 17 (14.00 дневное и вечернее отделения).

8 февраля:

Средняя школа № 6 им. Райниса (16.00). В польской государственной гимназии им. Ю. Пилсудского вечер встречи выпускников уже прошел 27 декабря.

В основной школе № 11, в основной школе «Сасканыс», основной школе «Виенибас», логопедической основной школе-интернате – центре развития и 1-й специальной основной школе вечера встречи выпускников проходить не будут.

Подготовил Артём Дубовиков.

В ДАУГАВПИЛССКОЙ ГОРДУМЕ**Трамвайным проектом займется новый член правления**

Елена Иванцова

На собрании акционеров «Даугавпилс сатиксме» на время реализации проекта по модернизации было решено принять третьего члена правления. Им стала Сабине Шнепсте.

Она работает в городской думе, исполняет обязанности руководителя отдела проектов департамента развития. Сабине Шнепсте занималась проектами по реконструкции здания школы «Саулес» и развития Северной промышленной зоны. Теперь Сабине будет совмещать должности, и главной целью ее назначения является успешная реализация трамвайного проекта.

Как сообщил на пресс-конференции председатель думы Янис Лачпле-

сис, положение нового конкурса по закупке трамвайных вагонов уже отправлено в Министерство сообщений на рассмотрение. Процедура закупки будет подготовлена таким образом, чтобы реализовать ее можно было и в случае, если присвоят дополнительное финансирование, и тогда, если придется обходиться своими силами. Оцениваются все возможные риски, и чтобы их избежать, возможно, будут привлечены эксперты.

В ДАУГАВПИЛССКОМ КРАЕ

Создадут ремесленный и образовательный центр «Вабольская усадьба»

Эгита Терезе Йонане

В Вабольской волости Даугавпилсского края реконструируют два исторических здания, в которых затем будет создан центр ремесленничества и творческого образования «Вабольская усадьба».

Решено, что будет разработан технический проект, для этого в бюджете края запланированы 21 343 евро.

Руководитель управления культуры края Инара Мукане и руководитель Вабольского волостного управления Айна Паберза рассказали, что самоуправление обновит здание общежития Вабольской школы, в котором жил управляющий усадьбы, и которое является уникальным объектом наследия деревянной архитектуры. Вдохнут вторую жизнь и в школьные мастерские, ледяные погреб усадьбы и постройки над ними. В доме управляющего до 1923 года действовала Вабольская основная школа, позднее там был школьный интернат, а в советское время – школьная столовая и общежитие. В зданиях над погребями долгие годы располагались школьные мастерские.

После реконструкции зданий здесь разместятся Вабольский музей рода Скринд и учебный пункт Шпогской музыкальной и художественной школы, ремесленнические мастерские и помещения для выставок и занятий.

Вабольский музей рода Скринд сейчас находится в помещениях, где нет водопровода и канализации, занятия в классе визуального искусства проходят в помещении, которому тре-

буется капитальный ремонт.

В Ваболе уже исследованы традиции хлебопечения, производства пива, деревообработки и другие, известны мастера данных ремесел, поэтому будущий центр станет продолжением уже сделанных и начатых замыслов Анны Лаздана и вабольцев, считает Инара Мукане.

Концепция развития центра и технический проект позволят привлечь финансирование фондов ЕС, отмечает зам. отдела развития думы Ольга Лукашевич. Она уверена, что проект центра – долгосрочная и перспективная идея, особенно потому, что он будет популяризировать латгальские ценности и самобытность.

Центр «Вабольская усадьба» продолжит исследовать наследие братьев Скринд, обновит придорожные кресты (католические кресты), будет осваивать и демонстрировать кулинарное наследие Латгалии, организовывать творческие мастерские, проводить занятия для детей, привлекать ремесленников, надомников и т. д.

Теперь здание музея после переезда планируется перестроить. В здании расширят библиотеку, там будет собираться молодежь и творческие коллективы, которым в Доме культуры не хватает помещений.

Распределили дотации на зарплаты учителям

Даугавпилсская краевая дума распределила государственные целевые дотации на зарплаты педагогам и обязательные платежи государственного социального страхования, а также на образование по интересам на восемь месяцев.

Руководитель управления образования Инара Булаш уточнила, что размер целевой дотации в этом году такой же, как и в прошлом – 1, 363 млн. евро для общеобразовательных учреждений и 127,6 тыс. на зарплату учителей, обучающихся 5-6-леток. Также 58,7 тыс. евро присвоено на образование по интересам, 593,7 тыс. евро – Медульской основной школе-интернату и 31,6 тыс. евро спортшколе Даугавпилсского края.

Создан резервный фонд, в котором будут на-

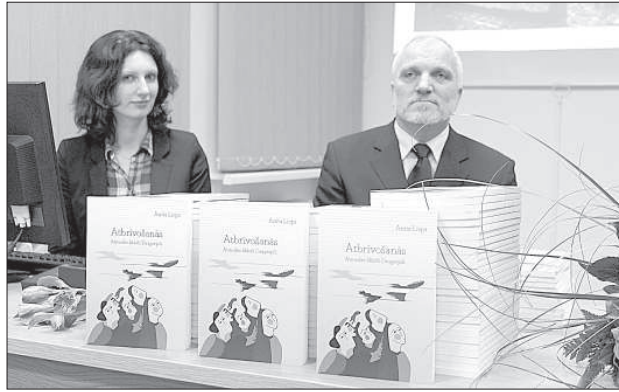
капливаться средства, оставшиеся сверх целевых дотаций, присваиваемых государством в качестве доплаты тем педагогам, у которых 3-5 степени качества. Экономия появится тогда, когда, например, учитель уходит в декретный отпуск. Решением думы средства резервного фонда будут присваиваться школам, в которых, например, начнет работать новый педагог, и его нужно будет обеспечить доплатой за степень качества.

ЭСТАФЕТА ПАМЯТИ

Книга расскажет о перепетиях Атмоды в Даугавпилсе

Зигрида Сомс

За несколько дней до дня памяти защитников баррикад 1991 года к читателям начала свой путь книга Аниты Лиепы «Освобождение. Зигзаги Атмоды в Даугавпилсе».



Студентка ДУ Йоланта Шмуксте и директор Латгальского исследовательского института ДУ Хенрих Сомс.



В презентации приняли участие сотрудницы Латгальской центральной библиотеки Дз. Ступане и И. Вайваре, ректор ДУ А. Баршевский, председатель Даугавпилсской городской думы Янис Лачплесис и др.

Презентация книги состоялась 16 января в Даугавпилсском университете, который финансировал издание, и при участии Латгальского исследовательского института, подготовившего ее в печать в академическом издательстве «Saule».

Анита Лиела к теме третьей Атмоды за свою писательскую жизнь обращалась уже дважды. В 1996 году вышел ее роман «Бурелом», в котором изображается время Атмоды без упоминания настоящих мест происходящих событий и имен персонажей. Автор надеялась, что историки исследуют события и выпустят книгу. Но когда до читателей дошла книга о страницах истории Даугавпилса, выяснилось, что время Атмоды в ней упоминается вскользь. В 2006 году Анита Лиела разговаривала с членом правления Даугавпилсского латышского общества, историком Геновефой Барковской, и та побудила ее вновь обратиться к данной теме. Автор помнит, как тогда, обратившись за поддержкой к бывшей руководительнице группы народного фронта Дзидре Юрике, получила отказ и совет успокоиться, нигде не упоминать ни ее имени, ни кого-то другого, потому что ей все время угрожали. Так бы желание писательницы обратиться к данной теме иссякло, если бы не напоминание Геновефы Барковской об обещанной книге. «Я принадлежу к

людям, которые держат свои обещания», – сказала Анита на празднике в честь выхода книги.

Сейчас, открывая новую книгу, она признается, что даже подумать не могла, насколько тяжелым будет путь ее создания. Если роман она писала от 2-х до 5-ти месяцев, то эта книга потребовала три года труда. Директор Латгальского исследовательского института и ответственный за издание книги Хенрих Сомс считает, что описание местной истории – сложное дело, оно требует от ученого большой ответственности.

Писательница напомнила, что в 2012 году ушла в мир иной Дзидра Юрика, многих свидетелей событий Атмоды тоже уже нет на свете, многие сменили место жительства, поэтому сбор информации для книги был непросто. Анита Лиела чувствовала, что люди до сих пор не освободились от неуверенности, но при этом они больше не возражали, что в книге будут упомянуты их имена.

Автор рассказала, что события книги охватывают период с лета 1985 года по 1994 год, вывод российской армии, и рассказывается в ней не только о Народном фронте, но и других организациях того времени, например, о Конгрессе граждан, Латвийском национальном движении за независимость. В этих организациях было задействовано много лю-



Писательница Анита Лиела и Лайма Калване.

и людей. Как сказал на презентации ректор ДУ Арвид Баршевский, с появлением этой книги Даугавпилс стал богаче. Во время Атмоды он учился в аспирантуре Московского университета, руководил студенческой группой «Кришьянис», писал новости для газеты «Советская молодежь» о событиях в Москве, они печатались под псевдонимом Бруно Арвис. По его мнению, очень важно сохранить в сердце память о временах Атмоды, потому что это поможет Латвии стать лучше.

Гунар Кукарс в то время был студентом Даугавпилсского педагогического института. В книге есть его фотографии, на которой запечатлены студенты 1-го курса физмата с красно-бело-красным флагом в ноябре 1988 года в общежитии на ул. Спорта. Всего в книге 34 снимка: с поднятием флага над ДПИ в феврале 1989 года, с разных митингов, с Латгальского праздника песни в 1990 году и «Балтийского пути».

Время Атмоды ярко характеризует рассказ Гунара о своей бабушке из Сакстагальской волости, которая в то время, копя картошку, в одной руке держала лопату, а в другой радио, которое всегда было включено, чтобы не пропустить важные новости.

Сегодня самое существенное поможет вспомнить книга Аниты Лиелы. Обложку книги создала выпускница школы «Саулес» и студентка ДУ Лайма Калване. Книга поможет вызвать в памяти моменты о времени баррикад, когда даугавпилчане отправились в Ригу на колхозном автобусе из Амбели, и другие важные события. Книга эта, как пишет в послесловии автор, – благодарность всем участникам третьей Атмоды за верность Латвии и идеалам Атмоды. В свою очередь, писательницу за ее труд на презентации благодарил многие-многие читатели.

БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!

Жителям Ликсны и Ницгале
нравится новый семейный врач

Аделе Малнача пришла к Ивете Малначе измерить давление и получить рецепт.

Эгита Терезе Йонане

С декабря о здоровье жителей Ликсненской и Ницгальской волостей заботится новый семейный врач Ивета Малнача.

Мы встретились с ней в один из приемных дней в ликсненском докторате. В очереди ждали несколько дам, все они были единодушны: хороший доктор, всегда рекомендует лучших специалистов, выписывает эффективные медикаменты и выслушивает.

Однофамилица Иветы Аделе Малнача, которая согласилась сфотографироваться с врачом, утверждает: «Она, действительно, очень сердечный, добрый доктор».

Ивета Малнача рассказала, что принадлежит к тому поколению врачей, которые, учась в Рижском университете им. Страдины, одни из первых выбрали специальность семейного врача. Ивета 13 лет отработала в Извалтской амбулатории со вторым местом практики в Шкельтово. Доктор рассказывает, что в краславской стороне, так же как и в Даугавпилском крае, люди очень доброжелательные, отзывчивые, добрые. В

Извалте и Шкельтово было привычно, но Ивета со временем решила работать ближе к родительскому дому. «Сердце истосковалось по родной стороне. Родители родом из Ликсны и Ваболе, именно поэтому согласилась на предложение Даугавпилсской краевой думы работать здесь. Извалтцы меня по-прежнему не отпускают, пишу письма в расчетный центр здоровья, чтобы я вернулась», — рассказала Ивета.

У Иветы Малначи свои наблюдения над тем, какой сельский пациент. В волостях живут терпеливые и выносливые люди, и, если их сравнивать с горожанами, то сельчане намного здоровее. Объяснить это можно тем, что поселки, хутора находятся далеко от городов, где сосредоточены все услуги и намного доступнее удобства, но деревенским самим нужно справляться с трудностями. Поэтому седые люди и после 80-ти лет занимаются своим хо-

зяйством, держат скот. Конечно, есть люди, особенно мужчины, которых врачу приходится уговаривать явиться на профилактический осмотр.

Часть пациентов редко соглашается ехать к специалистам, они говорят, что Даугавпилс или Рига находятся очень далеко. «Некоторые жители Извалты, у кого нет машины, так и говорили, что 10 км до Краславы они не поедут, это далеко. Общественный транспорт курсирует из Извалты утром, а домой можно приехать только около 16.00», — говорит Ивета.

Чаще всего в докторат идут те, кто страдает болезнями кровеносных сосудов и сахарным диабетом, постоянно употребляющие лекарства. Они обычно приходят за очередным рецептом, измерить давление, уровень сахара и просто поговорить. Сельские жители больше доверяют своему врачу, чем незнакомому специалисту.

Чтобы семейный врач мог точно поставить диагноз, ему нужно учиться на семинарах, курсах, кон-

сультироваться со специалистами. Это делает и Ивета, ей часто нужно общаться с кардиологом, эндокринологом. Семейный врач говорит: «Каждый человек особенный. Врачу следует знать своих пациентов, нужно знать то, что они, возможно, стесняются что-то сказать, думая, что обременят врача. Поэтому нужно разговаривать. Если врач сможет выслушать пациента, то и лечение будет проходить лучше. Иногда хватает одного доброго слова».

Что Ивета Малнача говорит тем, кто признает только народные средства? Ей часто приходится напоминать своим пациентам, что основы классической медицины не пошатнутся, если бабушки будут пить мятный или лимонный чай, употреблять в пищу чеснок во время эпидемии гриппа и т. д. Сейчас популярна гомеопатия, И. Малнача поддерживает и ее.

Терпение много раз помогло ей гасить огонь недовольства пациентов или вспышки злости, терпение — самое лучшее свойство ее характера, описывает сама себя врач. Ликсненцы ценят и способность Иветы посмеяться, пошутить.

Ивета Малнача хотела бы, чтобы пациент воспринимал ее как равноценного себе человека, который любит семью, которому нравится возиться в саду и путешествовать. Врачу не нужно поклонение, он ждет доверия, взаимопонимания. Миссия врача — помогать другому, и пациент может поспособствовать этому, будучи открытым, считает врач. ■

В СЛУЖБЕ ГОСДОХОДОВ

Опубликуют график
подачи деклараций
о доходах жителей

Служба госдоходов (СГД) напоминает, что декларацию о доходах за 2013 год от жителей будут принимать с 3 марта 2014 года.

Лица, ведущие хозяйственную деятельность, а также индивидуальные предприятия, в том числе владельцы крестьянских и рыбацких хозяйств, которые являются плательщиками подоходного налога, декларацию должны подать до 2 июня 2014 года. Причем, они обязаны использовать Электронную систему декларирования (EDS) СГД, а лица, которые не ведут хозяйственной деятельности, могут подавать свою декларацию как в электронном, так и в бумажном виде.

Декларацию в обязательном порядке должны подать те, кто в 2013 году:

налог можно внести в бюджет за три раза, — до 16 июня, 16 июля и 18 августа 2014 года, уплатив каждый раз одну треть от этой суммы.

Со своей стороны, те физические лица, которые не ведут хозяйственную деятельность, но в добровольном порядке хотят подать декларацию о годовых доходах, для того, чтобы вернуть переплаченный налог за оправданные расходы (оплаченное обучение и медицинские расходы, взносы в пенсионные фонды, внесенные платежи страховых премий в соответствии с договором страхования жизни и пр.),



— вели хозяйственную деятельность (например, являются владельцами индивидуальных предприятий, сдают свою недвижимость, являются владельцами крестьянских хозяйств, получали доходы от профессиональной деятельности и пр.);

— получили доходы за границей (в том числе лица (моряки), которые работали на судах, используемых в международных перевозках);

— получили необлагаемые налогом доходы, которые в целом за 2013 год превысили 2 160 латов (например, получили доходы от продажи личного имущества);

— получили доходы, облагаемые 10 % ставкой налога (например, доходы от капитала, доходы от продажи растущего леса или лесоматериала), и с которых не был взыскан налог по месту выплаты дохода;

— получили также другие облагаемые налогом доходы, с которых по месту выплаты не был взыскан налог, в том числе, подарки, полученные от физических лиц, которые облагаются подоходным налогом с населения.

Расчитанный подоходный налог с населения должен быть уплачен в бюджет до 16 июня 2014 года. Если сумма рассчитанного налога превышает 640 евро, то

могут подать декларацию о годовых доходах вместе с оправдательными документами (чеками и квитанциями) с 3 марта 2014 года в течение всего 2013 года за предыдущие три года, то есть, в течение 2014 года можно запросить переплаченный подоходный налог с населения за 2011, 2012 и 2013 годы.

Декларацию за 2013 год о годовых доходах можно подать, а также запросить переплаченный подоходный налог с населения с 3 марта 2014 года до 16 июня 2017 года.

СГД также обращает внимание, что заполнять декларацию за 2013 год надо в латах, а уплата налога или возврат переплаченного налога будут осуществляться в евро по официальному курсу.

Налоговое ведомство уточняет, что оправдательные документы не могут предъявлять те жители, которые в течение 2013 года не платили подоходный налог с населения, а также те лица, которые в 2013 году являлись работниками только микропредприятий, плательщиками патентов, лицами, ведущими хозяйственную деятельность, но платившими фиксированный подоходный налог, и физические лица, которые платили пониженную ставку подоходного налога с населения. ■

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ!

Прямая покупка и в Латгалии

Чего сегодня хочет покупатель, который приобретает продукты для себя и своей семьи? Чтобы продукты были экологически чистыми, свежими, чтобы за них не нужно было переплачивать. Чего хочет крестьянин? Чтобы его продукция была всегда востребованной, чтобы был круг доверяющих ему клиентов, чтобы продукцию можно было реализовать по приемлемой цене.

Нам нужно начать разговаривать — потребителю и крестьянину, и, как показывает реальный опыт, как это может происходить — прямая покупка

сводит вместе крестьянина и покупателя, не задействуя посредников. Эту старую природную или экономическую закономерность используют

многие люди в разных государствах мира, и особенно, когда приобретают продукты. Они объединяются в группу, и самая тяжелая, ответственная работа, которую до этого выполнял получающий зарплату посредник, разделяется между участниками группы, становится легкой и дарящей радость.

29 января в 15.00 в помещениях Даугавпилсской краевой думы по ул.

Ригас, 2 пройдет встреча крестьян и потенциальных покупателей. В мероприятии примет участие лектор Инесе Романова, организатор группы прямых покупок в Сигулде. Она расскажет, что такое прямая покупка, почему она выгодна как покупателям, так и крестьянам. В ходе встречи организуют группу прямых покупок Даугавпилса, которая будет называться «Зеленая корзина». ■

В ДАУГАВПИЛССКОМ КРАЕ

Наградными оценили работу спортсменов

Эгита Терезе Йонане

Золотая медаль, кубок победителя и рекорд – отличный итог хорошо проделанной работы. Это можно сказать обо всех победителях конкурса «Лауреат спорта», которые 24 января провели традиционный бал в центре культуры Даугавпилсского края.



Кристина Маркович – лучший ветеран спорта.



Самая спортивная семья – Алдис и Ивета Рокьяны.



Станислав Сташуланс.



Капитан Калупской команды Арнис Ращевский с призом за лучшую футбольную команду.



2013-й год был годом гиревиков. Юлия Чапакова и Ксения Кислова.



Янис Петровский, Раймонд Муканс, Александр Сибирцев помогают Алле Петровской растить таланты в Свентской ср. школе.



Волдемар Пинка заслужил приз за 4 рекорда.



Лучший спортсмен Эдгар Павловский.



Людмила Иванова – лучшая спортсменка.



Лучший молодой спортсмен Алексей Васильев также первый в гиревом спорте.

ется абсолютной чемпионкой Латвии, вице-чемпионкой Европы и победительницей кубка Латвии, у Юлии – третье место в Латвийском чемпионате и второе место – в кубке Латвии.

Уже который год подряд организатор спортивной работы Калупского волостного управления Александр Вабищевич получает много призов. Они заслуженные, т. к., по словам коллег, Саша никогда не стоит на месте. В этом сезоне он создал новую хоккейную команду Даугавпилсского края, продолжает тренировать команду «Aisbergs» и молодежную команду «Kalure», а также футбольную и баскетбольную команды Калупе.

Нет такого спортсмена, путь к медалям которого не начинался бы в школе или семье. Об этом не забыло конкурсное жюри под руководством депутата краевой думы Айвара Ращевского. Так, Свентской средней школе и учительницей спортивной школы Алле Петровской вручили приз в номинации «Лучшая общеобразовательная школа края в организации спортивной работы», Алдис и Ивета Рокьяны признаны как «Самая спортивная семья края».

Алла Петровская вместе с коллегами воспитывают талантливых легкоатлетов и волейболистов, в прошлом году они победили и

в краевых, и в латгальских соревнованиях. В семье Рокьянов спортом занимаются все: родители играют в волейбол и баскетбол, сыновьям Арманду и Кри-

стеру хорошо удаются бег, прыжки и гонять мяч.

Каждое спортивное достижение как визитную карточку Даугавпилсского края по достоинству оценили

председатель Янина Ялинская, ее заместитель Арвид Куцис, депутаты краевой думы и руководитель отдела спорта Эдуард Лиховецкий, которые вручали призы.

Победители конкурса «Лауреат спорта – 2013»

«За пожизненный вклад» – Станислав Сташуланс.

«Лучшая общеобразовательная школа края в организации спортивной работы»: первое место – Свентская ср. школа, учитель Алла Петровская, второе – Калупская основная школа, учитель Виталий Алексеев, третье – Вабольская ср. школа, учитель Гунар Куцинс.

«Лучшее волостное управление края по организации спортивной работы»: первое место – Науенское волостное управление, руководитель Инара Миглане и организатор спортивной работы Эдгар Куцинс, второе – Лауцеское волостное управление, руководитель Инара Убеле и организатор спортивной работы Александр Вабищевич.

«Лучшая спортсменка края»: первое место – Людмила Иванова (гребля, Науене), второе – Кристина Павловская (гиревой спорт, Лауцесе, третье

– Инесе Пузане (легкая атлетика, Калкуны).

«Лучший спортсмен края»: первое место – Эдгар Павловский (гиревой спорт, Лауцесе), второе – Андрей Матвеев (гиревой спорт, Лауцесе), третье – Илья Яковлев (гиревой спорт, Бикерниеки).

«Лучшая молодая спортсменка края»: первое место – Ксения Кислова (гиревой спорт, Скрудалиена), второе – Юлия Чапакова (гиревой спорт, сборная Даугавпилсского края), третье – Регина Анисько (легкая атлетика, Свенте).

«Лучший молодой спортсмен края»: первое место – Алексей Васильев (гиревой спорт, Бикерниеки), второе – Гунар Тенис (гиревой спорт, Ваболе), третье – Александр Потапов (вольная борьба, Науене).

«Лучший ветеран спорта (женщины)»: первое место – Кристина Маркович (легкая атлетика, спортивный клуб «Vāgra-D»), второе – Галина Метельская (легкая атлетика, Калкуны), третье – Варвара Ефимова (легкая атлетика, Калупе).

«Лучший ветеран спорта»: первое место – Владислав Петров (гире-

вой спорт, Науене), второе – Юрий Копасов (гребля, Науене), третье – Альфред Кокин (гиревой спорт, Науене).

«Лучший тренер края в индивидуальных видах спорта»: первое место – Иван Галаш (гиревой спорт), второе – Андрей Андриянов (вольная борьба), третье – Сергей Петраков (легкая атлетика).

«Лучший тренер края по спортивным играм»: Эдгар Куцинс – по баскетболу, Александр Вабищевич – по футболу и хоккею, Вячеслав Москаленко – по волейболу.

«Самая спортивная семья края» – семья Рокьянов (Ликсна).

«Лучшие команды края» – Калупская женская команда по баскетболу, баскетбольная команда Вишкской волости, футбольная команда «Kalure», команда по волейболу Вецсалиенской волости «Sērvonka», хоккейная команда Калупской волости «Aisbergs».

«Лучший спортивный судья края» – Ивар Цауне (футбол), Сергей Павлов (баскетбол), Сергей Новиков (волейбол).

Самые громкие овации заслужили Станислав Сташуланс из Калупе и Роман Сауш из Ваболе. С. Сташулану вручили приз за пожизненный вклад, а Р. Саушу – за достижения и опыт 80-летнего жизненного пути. Оба сказали, что большие и маленькие достижения обеспечила работа тренера.

Прошлый год стал удач-

Фото автора

БАСКЕТБОЛ

Проснулись ко второй половине встречи

Сергей Кузнецов
Баскетболистки ДУ 25 января принимали соседок по турнирной таблице «Юглы». В чемпионате JSBL каждая команда может преподнести сюрприз, и начало игры складывалось так, что даугапилчанки могли преподнести сюрприз со знаком минус.

На площадке находились две равные команды, но в первые минуты ведущую роль взяли гости, открыв счёт точным трёхочковым броском, ещё атака — 5:0. В первые минуты у ДУ ничего не получалось. Команда находилась в полуразобранном состоянии, большинство решений приводило к потере мяча, а атаки захлёбывались.

Несмотря на такое невнятное начало, удалось избежать откровенного провала. Стартовая десятиминутка была проиграна — 9:12, но не настолько, чтобы окончательно впасть в уныние. Времени собориться хватало.

Просыпаться «студентки» стали ко второй половине второй четверти, в движениях появились лёгкость и уверенность. Второй временной отрезок хозяйки площадки записали себе в актив — 23:11.

После перерыва набранный ранее темп удалось сохранить. Разочаровывало, что в простых ситуациях баскетболистки ДУ ошибались и теряли надёжные очки, но при этом удавалось успешно завершать атаку невероятным броском. Итог встречи — 77:57.

Татьяна Савицкая завершила игру, набрав 21 очка (3 подбора, 2 результативных передачи, коэффициент эффективности 18). Все трёхочковые броски Татьяны попали в цель. Санта Балтаце ушла с пло-



Санта Балтаце удерживает мяч.

щадки с 15 очками (8 подборов, коэффициент эффективности 20). Юлия Вавилова набрала 15 очков и 12 раз подбирала мяч — коэффициент эффективности 24.

Лаура Грибусте не без огрехов, но справилась со своей ролью основной разыгрывающей. Девушка набрала 10 очков, коэффициент — 10. Ольга

Лакомко набрала 5 очков, но в этом матче её прицел сбился. Из семи попыток трёхочковых бросков удалось реализовать одну, но свою неточность Ольга компенсировала успешной распасовкой — 8 результативных передач. Яна Волците — 5 очков, Юлия Комлева — 4, Дита Андриевская — 2.

Тренер ДУ Николай Романенко провёл разбор матча: «Когда говоришь, что это очень важная игра, настраиваешь, то получа-



Юлия Вавилова всё запоминает.

ется наоборот. Видимо, перегорели, поэтому первая четверть провальная. Не хватало Анастасии Каминской (у Насти операция на колене — прим. автора). Лаура Грибусте сыграла неплохо. Допустили 19 ошибок, но и соперника заставили сделать 27. В игре с «Елгавой» сделали 29 ошибок.

Отдельно было задание удерживать двоих: Лигу Янсоне, которая всё равно забила 20 и Лауру Кейстере — 17. С первой же минуты

отвратительно в защите сыграла Таня, но не умаляю её достижений — набрала 21 очко. Заметил, что мячи, которые нужно забивать, у нее падают мимо кольца, а «странные» залетают.

Санта тоже намазала, 15 очков — для неё не предел. Выстраивается Юлия Вавилова. В целом же показали сильный результат: три человека с коэффициентом эффективности больше десяти и двое 20 и выше».

В рамках первого этапа чемпионата у ДУ осталась ещё одна игра с ТТР-2, которая состоится 8 февраля. Далее команды разделят на две группы — первая шестёрка и оставшиеся восемь. ДУ попадает во вторую группу и будет бороться за оставшиеся две путёвки в плей-офф.

Победа над «Юглой» вывела ЛУ на восьмое место. На втором этапе будут учтены результаты только с теми командами, которые остались в одной группе. ■

БОКС

Первая проверка перед мировым первенством

Сергей Кузнецов

Открытое первенство ДЮСШ Даугавпилса по боксу, состоявшееся 24 и 25 января, одновременно стало первым отборочным турниром для кандидатов на чемпионат мира среди юниоров, который пройдет в Болгарии с 12 по 24 апреля.



Кроме отбора, ребята традиционно набираются боевого опыта и формируют костяк сборной города. Вышли на ринг и прошли турнир без поражений Артур Бейнарлович (- 34 кг), Никита Зуев (- 44,5 кг), Виктор Потапов (- 46 кг), Валерий Иванов (- 60кг), Арнольд Зайцев (+ 76 кг), Эдгар Корженевский (- 54 кг), Эвалд Тейкманис (- 64 кг), Эвандер Сервут (+ 91 кг), Дмитрий Захаров (- 52 кг).

Серебряными призёрами стали Рауль Константинов (- 32 кг), Сандис Алейников (- 34 кг), Никита Спиридогов (- 38,5 кг), Денис Сельский (- 46 кг), Илья Мурзаков (- 48 кг), Ромуальд Грибанов (- 60 кг), Эдвин Котел (- 57 кг), Кирилл Васильев (- 63 кг), Анатолий Якубовский (- 70 кг), Андрей Минов (- 75 кг).

Специальным призом за лучшую технику был награжден Эдгар Корженевский (Даугавпилс).

Старший тренер ДЮСШ отделения бокса и главный судья соревнований Владислав Соколов отметил: «Наши соревнования стали

проходить на уровне первенства Прибалтики. Такое огромное количество спортсменов у нас в городе из Латвии и Литвы я видел в первый раз. Многие воспитанники ДЮСШ достойно зарекомендовали себя для участия в дальнейших соревнованиях. От многих боксёров, я, как тренер, ожидал лучших результатов. Сейчас будем усиленно тренироваться и убирать погрешности в технике и тактике».

По окончании соревнований на тренерском собрании ЛБФ (Латвийская федерация бокса) единогласно было принято решение о том, что чемпионат Латвии среди взрослых состоится в Даугавпилсе 7-9 марта, а также обсуждался план подготовки сборной команды 1996/97 г. р. к чемпионату мира в Болгарии. Старшим тренером и ответственным за команду среди юниоров назначен Владислав Соколов, который и будет готовить сборную. В состав сборной входит воспитанник ДЮСШ Даугавпилса Эвандер Сервут. ■

ЗИМНИЕ ЗАБАВЫ

В Латгалии много хоккейных полей и катков

Сергей Кузнецов, Эгита Терезе Йонане
На выходные открыты в Даугавпилсе катки приняли первых любителей катания на коньках.

Два катка работают возле ДЮСШ. Посещение бесплатное до 22.00. В тёмное время включается освещение, а также предоставлены места для переодевания.

В скором времени заработают катки в парке в крепости, в Стропах около логопедической школы-интерната, на Новом Форштадте (ул. Эзеру 59 и ул. Пиекрастес 33).

Ливанская краевая дума по проекту мультифункцио-

нального молодежного центра приобрела бортики и оборудование хоккейного поля, уже на этой неделе его заливают и шлифуют лед. Пока в хоккей можно играть и кататься на коньках бесплатно до 19.00, но на новой неделе освещенное поле начнет работать до 23.00.

В Калупской волости лед уже есть на хоккейной площадке, пока она единственная в Даугавпилском крае. Поле освещено, поэтому жи-

тели могут кататься в любое время суток. И платить за зимнюю радость не нужно.

Несколько лет каток по инициативе школьников заливали в Медумской волости, в этом году его больше нет. Волостное управление надеется найти проектные средства, чтобы устроить настоящее хоккейное поле с бортами.

В Илукстском крае кататься на коньках и играть в хоккей можно на катке в Пилскалнской волости, он залит на бывшей стоянке сельскохозяйственного техникума.

Хоккейное поле и прокат коньков работает в Аглоне,

заниматься здесь можно бесплатно каждый день до позднего вечера, взяв в аренду профессиональные коньки, произведенные в Швеции.

Хоккейная площадка и небольшой каток оборудованы около Прейльской 1-й основной школы, они работают бесплатно до позднего вечера. Площадки освещены, коньки можно взять в аренду.

В Резекне каток оборудован на стадионе управления спорта, он платный, работает с 14.00 до 18.00 и с 20.00 до 22.00 в рабочие дни и с 12.30 до 22.00 по выходным. ■

ШАШКИ

В Лауцесе разыграли кубок

Эгита Терезе Йонане

18 января в Лауцесе состоялись соревнования по 64-клеточным шашкам. После семи туров с пятью победами и 12 очками победил Денис Фильков (Лауцесе), он завоевал кубок и золотую медаль.

На втором месте — Виталий Столс (Медуми), который уступил лидеру с разницей в одно очко. Третье место занял Николай Дмитриев из Лауцесе (9 очков).

Всего одно очко отделяло от призового места участников турнира Владимира Матвеева, Петериса Ужулиса, Валерия Даценко, Анатолия Бородина и Тадеуша Туронка. ■

Следите за нами:  
Twitter @LatgalesLaiks
 Новости! Читайте в номере! Не проходите мимо!

ЛИПКИЙ СОК СОСНЫ				КОЛПАК ИЗ ГЕОМЕТРИИ				ЖЁЛОБ ДЛЯ ВОДЫ С КРЫШИ	ЗАБОР, ЧАСТОКОЛ	УТОНЧЁННОЕ НОВШЕСТВО												
ТОЧКА ЗРЕНИЯ, ВЗГЛЯД	СЛАДКОЕ ДЕСЕРТНОЕ БЛЮДО		«КИЛОМЕТР» ДЛЯ НЕМО	«ДРОБЬ» В ДВЕРЬ КУЛАКОМ	КАТЕГОРИЯ В БИОЛОГИИ	СРЕДНЕАЗИАТСКАЯ ОВЧАРКА	СПУТНИК САТУРНА					ВИНО, СВЕЧИ, ПОЛУМРАК	У НЕЕ КОРИЧНЕВЫЕ ВОЛОСЫ						ОТПЕЧАТОК ЛАПЫ ЗВЕРЯ			
ЛАТИНСКАЯ ВОДА					ПЛУГ ПРОЩЕ НЕКУДА			ГРЕЧЕСКИЙ МАРС		БОРЬБА ...-ДЖИТСУ									УТРЕННЯЯ ПЕСНЯ ТРУБАДУРОВ			
МЕЖДУ «НЮ» И «ОМИКРОНОМ»			МАСТЕР ПЕННОГО НАПИТКА	РЕКА В СИБИРИ	МОРЕХОДНАЯ ШЛЮПКА		ГОРОД В ШРИЛАНКЕ												ЧИСТАЯ ПОБЕДА БОРЦА			
МОТИВ, МЕЛОДИЯ		ЦИКЛ РОМАНОВ М. СЕМЕЛОВОЙ						КУДРЯВЫЙ ЗАВИТОК ВОЛОС	СКРЯГА, СКУПОЙ ЧЕЛОВЕК										МАТЕМАТИК ЛАВЛЕЙС ПО ИМЕНИ			
				ЧУЛОК ФУТБОЛИСТА	КРУГ, С БОКОВ ПРИМЯТЫЙ	МУШКЕТЕР	ЖЕНСКИЙ ТИТУЛ В АНГЛИИ					СИМВОЛ ГОСУДАРСТВА	КРАСАВИЦА ЗЕЛЕНАЯ									
	ВДРУГ РАЗБОГАТЕЛ	МАДАМ ВОСКОВЫХ ФИГУР								КРАЖА АВТОМОБИЛЯ									ГРУППА ЯЗЫКОВ В АФРИКЕ			
			МЕТЕЛЬ, ПУРГА, БУРЯ	ЦЕРКОВНОЕ МАСЛО			ПЧЕЛИНЫЙ ПОСЕЛОК	ВАЛЮТА БРАЗИЛИИ		НЕНАСЫТНЫЙ ХАПУГА		РОКОВАЯ ЖЕНЩИНА										
	ЧАСТЬ СТУПНИ					ЖИРАФ НА СТРОЙКЕ	БЕЗЛЕСНАЯ РАВНИНА				ЧЕЛОВЕК С ТЕСАКОМ								..., СЕГОДНЯ, ЗАВТРА			
	СПЕЦИАЛИСТ ПРАВОВЫХ НОРМ		«МОТОР» АРБЫ	ПЛОСКИЙ СНАРЯД ДЛЯ МЕТАНИЯ	ЗВАНЬИЙ ВЕЧЕР БЕЗ ТАНЦЕВ			АЛЬБОМ «МУМИЙ ТРОЛЛЬ»											ДОВОД ПРОТИВ ВСЕХ УЛИК			
СБОРНИК ЗАКОНОВ	ПАРНЫЙ ЗНАК ПРЕПИНАНИЯ		ЗВЕЗДА БОЛЬШОГО ПСА				ЗАТРАТЫ НА СОДЕРЖАНИЕ (УСТАР.)	ДЕЛИКАТЕС ДЛЯ БОЖЬЕЙ КОРОВКИ			ПЛАНЕТА СОЛНЕЧНОЙ СИСТЕМЫ								ЖЕНА СЫНА КАК РОДСТВЕННИЦА			
				ТЕАТР «...СКАЛА»		ФРАНЦУЗСКАЯ ФУРАЖКА				ПОКОЙ И НИКОГО ВОКРУГ	ИДЕЯ, ЗАМЫСЕЛ											
	ВТОРОЙ ЭКЗЕМПЛЯР КЛЮЧА	С КОРАБЛЯ НА НЕГО	МОЛВА						ВЕРоятНОСТЬ УДАЧИ				СОЗВЕЗДИЕ С РИГЕЛЕМ						ВЫДВИНУТОЕ ТРЕБОВАНИЕ			
						ПЛАТОК, СОГРЕВАЮЩИЙ ПЛЕЧИ				ДЕТСКАЯ ПОЭТЕССА ... БАРТО	ПРОТИВ ЧЕГО БЕССИЛЬНА ПЛЕТЬ?											
						ГРУППА ПОДДЕРЖКИ КОРОЛЯ				ЗАПЛАТА НА ПРОРЕХЕ												
								«ПЛАКУЧИЕ» ЗАРОСЛИ														
								КОНЕЧНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ														
										КТО «ЛОЛИТУ» НАПИСАЛ?												
						АНГЕЛИНА – ТЕЛЕВЕДУЩАЯ																
						АНТИПОД ЗЕНИТА		АВАРИЯ НА ДОРОГЕ				РЕКА В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ							РОМАН «МОБИ ...»			
						НАРОСТ НА ДЕРЕВЕ				ВУЛКАН НА КУРИЛАХ		КОКОС, ФУНДУК, ФИСТАШКА										

СУДОКУ ДЛЯ ВСЕХ

ЛЕГКАЯ

СРЕДНЕЙ СЛОЖНОСТИ

ТРУДНАЯ

8	3				9		2	1
	7	2				9	3	
	1				3	8		
					7	4		
			3	8	6			
		8	5					
		6	8				7	
	2	4			3	6		
7	8		6				9	4

2								
	8		7	6			2	
			9	1			5	3
6					5			
	9		2		4		1	
			1					7
3	6		2	9				
	2		3	7			6	
								8

7					1			5	4
					7	2	3		
	6	1							
	2		7						
6	1				2			4	5
						4		3	
								1	9
			6	9	3				
1	3				4				7

ЗАБАВНЫЕ  ИСТОРИИ

Ссора на свадьбе из-за куска курицы переросла в массовую драку

В Великобритании на свадьбе подрались гости, что обернулось для одной из них госпитализацией, а для другого — арестом. Как пишет The Daily Mail, массовая драка на торжестве произошла после того, как двое гостей поругались из-за куска курицы в очереди за угощением.



По имеющейся информации, конфликт возник после того, как один из гостей, брат жениха, минуя очередь к столу с закусками, подошел к нему, чтобы взять кусок курицы для сво-

его сына. Этот поступок устроил другого участника вечеринки, 53-летнего Курта Хьюза, который грубо окликнул брата жениха.

Мужчины начали словесную перепалку, к которой

присоединились другие гости, в том числе супруга Хьюза Элейн и сестра невесты Кристел Колман. В ходе ссоры Хьюз начал избивать гостей, толкать их, а Колман он даже сломал нос.

В итоге ее отвезла в больницу невеста, которая вызвала полицию.

Хьюз был арестован, а затем выпущен под залог. Как заявила пострадавшая от его рук Колман, «самое ужасное, что он даже не извинился». Семья Хьюза отказалась комментировать инцидент. ■

В Италии открыли магазин, в котором не нужны деньги

Как помочь тем, кто из-за кризиса уже лишился работы? Над этим вопросом сейчас бьются правительства разных стран. В Италии способ, кажется, нашли. Открыли магазин, в котором деньги не нужны.



Портобелло — единственный в Италии магазин, где предоставляют и продукты, и такую дефицитную в кризисное время работу.

В этом необычном магазине не принимают ни деньги, ни кредитные карты. И все это больше похоже на детскую игру, когда расплачиваются вымышленной валютой: фантиками, баллами. Только вот проблемы здесь решают очень взрослые.

Клиенты этого магазина — пострадавшие от кризиса, в Италии их называют «новые бедные». Все, кто потерял работу или те, чьи доходы сократились более чем на 30 процентов. На вопрос, пытается ли Алессандра найти работу, она не отвечает и только плачет. После того как текстильная фабрика, на которой работала женщина, обанкротилась, ровно год она стучится в закрытые двери компаний. Ни предложений, ни работы для нее нет. Только счета, которые приходят постоянно.

«Из-за кризиса еще и ставку мужа на работе сократили, он получает теперь в три раза меньше, а мы должны платить за обу-

чение сына в университете, уже продали все, что могли: машину, загородный дом. На продуктах, конечно, в первую очередь экономим», — рассказывает Алессандра Коччи.

Портобелло — единственный в Италии магазин, где предоставляют и продукты, и такую дефицитную в кризисное время работу. Трудиться предлагают волонтером здесь же или в другом проекте, а за отработанное начисляют баллы, на которые можно приобрести еду.

«Салями стоит один балл — цена за полкило, макаронки полбалла — в пачке килограмм, настоящая итальянская моцарелла — два. А вот алкоголя у нас нет. Мы же все-таки помогаем людям», — говорит Луиджи Педрацци.

За возможность получать продукты для себя, двоих детей и мужа Сесилия три раза в неделю работает в лагере для пострадавших от землетрясения в соседнем городе Мирандола. Обходит временные постройки, в которых разместили жителей, узнает все ли в порядке, помогает с документами. За это получает 140 баллов в месяц.

«Если за месяц не использовать какие-то баллы, то они сгорают, то есть копить их, как деньги, бессмысленно. А некоторые продукты, например, дорогую трехлитровую банку оливкового масла за 5 баллов, можно брать только два раза в месяц», — рассказала Сесилия Фримпомаа.

Бесплатное помещение для Портобелло предоставили городские власти, товар на благотворительной основе поставляют компании-партнеры проекта. При этом организаторы сознательно не просто раздают еду, а смоделировали схему отношений «заработал-купил».

«Главная идея Портобелло — обеспечить основные потребности: еда, работа и общение. Безработные должны сохранять экономическое поведение, знать, что у каждого продукта есть своя цена и необходимо спланировать свой бюджет. И важно чтобы люди не привыкли к бесплатной помощи, понимали цену даже условно бесплатным продуктам и сохраняли желание найти работу», — говорит президент социальной службы г. Модена Анжелло Морселли.

Магазин назвали в честь известного лондонского рынка, Портобелло в переводе с итальянского — красивый порт. Но это, конечно, никак не тихая гавань, которая спасет от экономических неурядиц. Скорее — спасательный круг, он позволит отдышаться и снова окунуться в море пока что неразрешимых кризисных проблем. ■

Мужчина ежедневно по 5 часов в день гуляет со своей черепахой

Что это — завидное терпение? Бесконечная любовь? Или психическое отклонение? Мужчина выгуливает свою черепаху по кличке Максимум каждый день. И ежедневные прогулки длятся по 5 часов. Оно и понятно, ведь черепахи гуляют очень-очень медленно...



Максимуму четыре года, и несколько недель назад он стал домашним любимцем Роба из Манчестера (Англия). Роб — очень заботливый хозяин, он каждый день выгуливает Максимум на свежем воздухе и дает ему возможность погреться на солнышке, чтобы получить важный

для здоровья черепахи витамин D. Прогулки назад он стал домашним любимцем Роба из Манчестера (Англия). Роб — очень заботливый хозяин, он каждый день выгуливает Максимум на свежем воздухе и дает ему возможность погреться на солнышке, чтобы получить важный

для здоровья черепахи витамин D. Прогулки назад он стал домашним любимцем Роба из Манчестера (Англия). Роб — очень заботливый хозяин, он каждый день выгуливает Максимум на свежем воздухе и дает ему возможность погреться на солнышке, чтобы получить важный

— комментирует хозяин черепахи.

Роб — профессиональный игрок в покер. У них с женой только один ребенок, поэтому время на выгул Максимум у Роба есть.

Известно, что черепахи живут очень долго. Около 120 лет. И Роб надеется гулять со своим другом каждый день до конца своих дней. ■

Ученые придумали, как зарядить смартфон мочой

В Бристольском университете нашли способ получить энергию из мочи благодаря специальному топливному элементу, в котором органика расщепляется микроорганизмами, а на выходе получается электричество. Таким образом, проблемы с зарядкой смартфона смогут возникнуть, разве что, в пустыне. Правда, сначала технологию предстоит основательно усовершенствовать



Система работает так: моча проходит через несколько топливных элементов, содержащих микроорганизмы. Бактерии питаются сдерживаемыми в необычном «топливе» органическими веществами, а продукты их жизнедеятельности помогают генерировать небольшой ток.

Заряд, образующийся при расщеплении элементов, накапливается на конденсаторе.

По словам Иоанниса Йеропулоса (Ioannis Ieropoulos) из Университета Западной Англии, сейчас энергии хватает только на небольшие «прогулки» по Интернету, отправку СМС или короткий

звонок. Кроме того, сам топливный элемент размерами больше напоминает автомобильный аккумулятор, чем карманный гаджет.

Несмотря на низкий объем получаемой энергии, у проекта есть потенциал. Одним из возможных применений могло бы стать размещение специальных элементов в общественных туалетах, откуда энергия будет поступать к освещению, зарядным устройствам и т.д. «В настоящий момент мы ведем переговоры о разработке таких туалетов с партнерами в США и ЮАР, так что следите за новостями», — говорит Йеропулос. ■

ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00.

Вячеслав Ратник – юрист-консульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозлса). Тел. 65413202, моб. тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



– В доме проживает 5 семей. Моя квартира приватизирована, а земля принадлежит самоуправлению. Я хочу выкупить свой участок. В Земельной службе мне сказали, что для этого нужно согласие всех собственников квартир. Двое из них дают согласие, а двое нет. Они боятся расходов, которые может повлечь измерение земли и оформление бумаг. Как решить эту ситуацию?

– Если земля замерена и зарегистрирована на имя самоуправления или государства, то вы можете выкупить условную долю земли, согласно доле домовладения. Если же здесь речь идет о ее обмере за счет собственников дома, то писать заявление и оплачивать работу нужно совместно, либо вы можете взять эти расходы на себя.

– Когда-то давно я подписал свое согласие с измерениями землемера, хотя они были не точными и не справедливыми. Сейчас я хочу доказать, что в ходе этого измерения площадь моей земли была существенно уменьшена. Каким образом я могу это сделать?

– Вы можете вызвать землемера, и он уточнит

границы. В свою очередь изменить границы будет очень сложно, так как, скорее всего, рядом имеются другие участки, которые тоже обмерены и планы границ между собственниками согласованы. Если же рядом находятся необмеренные земли и окажется, что план действительно был изготовлен некачественно, то изменение границ вполне вероятно.

– Нужно ли при вступлении в наследство или заключении сделки дарения производить обязательные измерения земли? Если они не нужны, то можно ли их заказать самому?

– Если права собственности зарегистрированы в ЗК, то для заключения договора дарения перемеривать землю не нужно. Если план был изготовлен давно и вам не совсем понятны границы, вы можете обратиться к землемерам и изготовить новый план. Касаемо вступления в наследство, то если обмера не было (бывают и такие случаи), его будет необходимо сделать, но не при вступлении в наследство, а после. В противном случае зарегистрировать права собственности в ЗК не получится.

Подготовил
Артём Дубовиков.

SIA "LATVIJAS GAĻA"
ЗАКУПАЕТ
Крупный рогатый скот, молодняк, овец, лошадей
Весы. Оплата сразу
Тел. 28761515

ООО «Lauku Miesnieks»
ЗАКУПАЕТ
домашний скот
Высокие цены.
Оплата сразу. Весы.
Тел. 20207132

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ!

Как не замерзнуть в трескучий мороз: советы медиков

В ближайшие дни в Латвии продолжит понижаться температура воздуха, поэтому медики дают жителям ряд рекомендаций, как не замерзнуть на улице и в помещениях, а также призывают не проходить мимо лежащих на морозе людей, сообщила представитель Службы неотложной медицинской помощи Инга Витола.

Врачи указывают, что гипотермия (переохлаждение) может произойти, если при долгом нахождении на холоде значительно снизится температура тела. Этому способ-

ствует неподходящая одежда, длительная неподвижность на открытом воздухе в холодную погоду, а также различные заболевания – сахарный диабет, поврежде-

ния центральной нервной системы, травмы. Наиболее чувствительны к потере тепла дети и пожилые люди.

В свою очередь, при алкогольном опьянении расширяются кровеносные сосуды в коже, снижается механизм защиты, и тело теряет тепло быстрее. Пьяные люди не могут адекватно воспринимать происходящее и часто засыпают на скамейках, на тротуаре, автобусных остановках, во дворах, на лестницах и в

других местах. Если прохожие не обратят внимания на спящего, и человек не получит своевременную помощь, то он может замерзнуть.

Медики напоминают, что гипотермию и обморожение можно получить и в недостаточно обогреваемых помещениях. Кроме того, врачи призывают в холодные дни чаще проводить близких и соседей, которые живут одни, и не проходить мимо лежащих на улице людей. ■

РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ тел./факс 654 23483 (реклама) 654 22134 (объявления)

ПРИСОЕДИНЯЙСЯ К КОМАНДЕ ДАУГАВПИЛССКОГО ТЕАТРА!
Даугавпилский театр приглашает на работу **ЗВУКООПЕРАТОРА!**
Требования: музыкальный слух, опыт работы со звуковой аппаратурой
Запись по телефону 6 54 26321

SIA "RENE M"
ЗАКУПАЕТ
Крупный рогатый скот, молодняк, овец, свиней.
Электронные весы.
65329997, 29485520,
29996309, 26373728, 26393921

SIA "AIBI"
ЗАКУПАЕТ
Крупный рогатый скот, молодняк, овец, коней, свиней,
Хорошие цены.
Оплата сразу.
26142514 ☎ 20238990

ЛУЧШАЯ
В ГАЗЕТЕ 654-23483
РЕКЛАМА

ОТВЕТЫ НА ПРЕДЫДУЩИЙ СКАНВОРД

ПО ГОРИЗОНТАЛИ. Карбонад. Филантроп. Атеист. Растрата. Супесь. Четыре. Степашка. Осётр. Хорват. Секач. Астролог. Ковш. Итака. Окапи. Абакан. Тон. Узы. Кружалло. Эра. Силач. Кроу. Анорак. Дан. Пиар. Тётка. Стан. Купала. Мсье. Атом. Шанец. Краков. Реалия. Ежевика. Ха. Цинк. Бах. Угода. Чернослив. Умора. Одр. Ерик. Отёл. Варезжи. Хряк. Права.
ПО ВЕРТИКАЛИ. Расчёска. Стеклодув. Крестик. Авиетка. Рассрочка. Адамо. Туес. Онуча. Сверчок. Нерест. Штык. Серебро. Астра. Ванда. Досье. Синкопа. Вихор. Питт. Руина. Фирма. Рагу. Траулер. Шток. Жаркое. Гиря. Лоток. Ладан. Маховик. Ахо. Лоск. Лад. Оговор. Уши. Ау. Паец. Мор. Вда. Экран. Икота. Пэр. Леон. Рёв. Перчатки. Абзац. Коала.

ПРОДАЮТ

- "iPhone 3 G, 8 GB. Тел. 29192729.
- диски литые в сборе, 4 мм, 195-65-15 "NISSAN", 4 дырки + летние покрышки 4 мм 36 E "NISSAN". Комплект. Тел. 28775723.
- петушки на выбор из 3-ми, 6-месячные, разные расцветки (золотисто-черно-зеленые, пестрые и т.д.) – 5 латов. Тел. 29842114, 26804602.

НЕДВИЖИМОСТЬ

- покупают с/х и с лесом в Латгалии, от 3 га, можно без обмера или Земельной книги. Тел. 29888098.
- сдается в аренду земля, 6 га, в Вишской волости. Тел. 26856006.

РАБОТУ ИЩУТ

- бухгалтер-экономист балансособный, образование высшее, стаж по специальности 20 лет, предлагайте варианты работы. Тел. 26057643.

КРИМИНАЛ

Купил BMW, но потерял машину и деньги

Некий житель Латвии стал жертвой в схеме международной преступной группы. Он купил в Литве машину BMW 118, 2008 года выпуска. С продавцом договорились встретиться в Шауляе.

Мужчина нашел объявление о продаже машины на литовском портале. Ему приглянулась автомашинка BMW 118, 2008 года выпуска. С продавцом договорились встретиться в Шауляе.

"Продавец сказал, что сам владелец на машине едет из Испании в Литву. В назначенный день мы приехали с сыном в Литву. Посмотрели машину, сравнили номера. Авто было в нормальном техническом состоянии. Подписали договор, заплатили деньги, попрощались с продавцом. Солидный человек. Никаких подозрений у нас не возникло", – рассказывает пострадавший, который потратил на машину около 6 000 евро.

И только в Департаменте безопасности дорожного движения (CSDD) ему сообщили, что машина находится в розыске. Поэтому документы и само

авто были конфискованы. Как отмечает De facto, отец с сыном стали жертвами международной преступной группы, которая использует неполноту законов разных стран.

Например, покупает человек в Италии машину в лизинг, но более не хочет за нее платить. По фиктивному договору продажи авто попадает в Германию, где проходит регистрацию. Далее машину перегоняют в Латвию, где ее уже ждет новый владелец. Но о том, что в Италии заявлено об угоне машины, он узнает только при регистрации в CSDD. Страховая компания в Италии покрывает остаток лизингового договора и становится владелицей машины.

В прошлом году в CSDD было зарегистрировано 99 таких дел. В большинстве случаев полиция конфисковала машины. Самые популярные марки – Audi, Toyota, Volkswagen и BMW. ■

В пожаре погибли люди

В воскресенье у Государственной пожарно-спасательной службы (ГПСС) было много работы – жертвами пожаров стали три человека.

В 11.27 поступил вызов в Смилтене, где горел полтораэтажный дом площадью 50 кв. м. В пожаре погиб 56-летний мужчина.

В 21.27 ГПСС тушила пожар в Дагдском крае, где горело здание площадью 60

кв.м. После локализации пожара в развалинах обнаружили тело 67-летнего мужчины.

В 0.47 поступил вызов в Валмиере, где в пожаре также погиб мужчина.

Всего было зарегистрировано 39 пожаров. ■

ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:

- ▶ если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- ▶ если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- ▶ если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепиской или знакомством.

ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ:

- ▶ не касающиеся частной жизни;
- ▶ связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- ▶ о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- ▶ о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- ▶ с ссылками на интернет-сайты.

ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

Все объявления фирм – коммерческие. Если вас не устраивают ограничения на объявления в рубрике, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

Для публикации в газете ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС
БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ нужную рубрику зачеркнуть

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

1
2
3
4
5

www.latgaleslaiks.lv ул. Саулес, 716, Даугавпилс, LV-5401
тел./факс 65423483 (реклама), 65422134 (частные объявления)

Бланк годен в январе/феврале